

**KOMISJONI OTSUS,****31. märts 2006,****milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripi kahtlusega Šveitsis***(teatavaks tehtud numbri K(2006) 1107 all)***(EMPs kohaldatav tekst)***(2006/265/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiivi 91/496/EMÜ, millega nähakse ette ühendusse kolmandatest riikidest saabuvate loomade veterinaarkontrolli korraldamise põhimõtted ning muudetakse direktiive 89/662/EMÜ, 90/425/EMÜ ja 90/675/EMÜ, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 18 lõikeid 1, 3 ja 6,

võttes arvesse nõukogu 18. detsembri 1997. aasta direktiivi 97/78/EÜ, milles sätestatakse kolmandatest riikidest ühendusse toodavate toodete veterinaarkontrolli põhimõtted, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 22 lõikeid 1, 5 ja 6,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. mai 2003. aasta määrust (EÜ) nr 998/2003, mis käsitleb lemmikloomade mittekaubandusliku liikumise suhtes kohaldatavaid loomatervishoiunõudeid ja millega muudetakse nõukogu direktiivi 92/65/EMÜ, <sup>(3)</sup> eriti selle artiklit 18,

ning arvestades järgmist:

- (1) Lindude gripp on kodulindude ja lindude nakkav viirushaigus, mis põhjustab suremust ja häireid, omandab kiiresti episoodilised mõõtmed, kujutab tõsist ohtu loomadele ja inimeste tervisele ning vähendab järsult kodulinnukasvatuse tasuvust. On olemas oht, et haigus-tekijad levivad eluslindude ja linnulihatoodete rahvusvahelise kaubanduse teel.
- (2) Šveits on komisjonile teatanud ühe loodusliku linnuliigiga seotud kliinilise juhtumi käigus kogutud H5-linnu-

gripiviiruse isoleerimisest. Kuigi neuraminidaasi (N) tüüpi ja patogeensuse indeksit ei ole veel kindlaks määratud, võimaldab kliiniline pilt kahtlustada kõrge patogeensusega linnugrippi.

- (3) Arvestades ohtu loomade tervisele haiguse levimise korral ühendusse, on asjakohane viivitamatu meetmena peatada elusate kodulindude, elusate silerinnaliste lindude, tehistingimustes peetavate ja looduslike jahilindude, muude eluslindude kui kodulindude ja kõnealuste liikide haudemunade import Šveitsist.
- (4) Lisaks tuleks peatada värske looduslike jahilindude liha ning kõnealuste liikide liha sisaldavate hakkliha, lihavalmististe, lihamassi ja -toodete import Šveitsist ühendusse.
- (5) Teatavaid enne 1. veebruari 2006 tapetud kodulindudest saadud tooteid tuleks jätkuvalt lubada, võttes arvesse haiguse peiteaega.
- (6) Komisjoni otsuses 2005/432/EÜ, milles sätestatakse loomade ja inimeste terviseohutuse nõuded ning näidissertifikaadid inimtoiduks ettenähtud lihatoodete impordiks kolmandatest riikidest ning tunnistatakse kehtetuks otsused 97/41/EÜ, 97/221/EÜ ja 97/222/EÜ, <sup>(4)</sup> on sätestatud loetelu kolmandatest riikidest, millest liikmesriigid võivad lubada importida lihatooteid, ning kehtestatud töötlemisviisid, mida käsitletakse tõhusana vastavate haigustekitajate inaktiveerimisel. Et vältida haiguse levikut selliste toodete kaudu, tuleb kohaldada asjakohast töötlust, mis sõltub tervishoiuolukorrast päritoluriigis ja toote valmistamisel kasutatud liikide tervislikust seisundist. Seepärast näib asjakohane jätkuvalt lubada importida Šveitsist pärit looduslike jahilindude lihast valmistatud lihatooteid, mida on töötlemisel kuumutatud sisetemperatuurini vähemalt 70 °C.
- (7) Arvesse tuleks võtta Euroopa Ühenduse ja Šveitsi Konföderatsiooni vahelist kaubanduskokkulepet põllumajandustoodete kohta (edaspidi kokkulepe). <sup>(5)</sup>

<sup>(1)</sup> EÜT L 268, 24.9.1991, lk 56. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.

<sup>(2)</sup> EÜT L 24, 30.1.1998, lk 9. Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 882/2004 (ELT L 165, 30.4.2004, lk 1).

<sup>(3)</sup> ELT L 146, 13.6.2003, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 18/2006 (ELT L 4, 7.1.2006, lk 3).

<sup>(4)</sup> ELT L 151, 14.6.2005, lk 3.

<sup>(5)</sup> EÜT L 114, 30.4.2002, lk 132.

- (8) Pärast teateid ühe loodusliku linnuliigiga seotud kliinilise juhtumi käigus kogutud H5-linnugripiviiruse isoleerimisest on peetud läbirääkimisi ühenduse pädevate talituste ja Šveitsi asutuste vahel vastavalt kõnealuse kokkuleppe 11. lisa artikli 20 lõikele 1. Et leida käesoleva sättega kooskõlas olevaid lahendusi, on Šveits teatanud, et ta kohaldab komisjoni otsuse 2006/115/EÜ (milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripiga metslindudel ühenduses ning millega tunnistatakse kehtetuks otsused 2006/86/EÜ, 2006/90/EÜ, 2006/91/EÜ, 2006/94/EÜ, 2006/104/EÜ ja 2006/105/EÜ)<sup>(1)</sup> ning komisjoni otsuse 2006/135/EÜ (milles käsitletakse teatavaid kaitsemeetmeid seoses kõrge patogeensusega linnugripiga kodulindudel ühenduses)<sup>(2)</sup> kohaselt ühenduses kohaldatud meetmetega samaväärseid meetmeid.
- (9) Šveits on teatanud oma kavatsusest teavitada viivitamata komisjoni mis tahes tulevastest loomade tervise olukorra muutustest Šveitsis, sealhulgas eriti järgmistest võimalikest lindude gripi puhangutest asjaomastel aladel. Komisjon peaks liikmesriike viivitamata teavitama kõnealustest aladest.
- (10) Käesoleva otsusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

#### Artikkel 1

1. Liikmesriigid peatavad lisas osutatud Šveitsi territooriumi osadest järgmiste toodete impordi või sissetoomise ühenduse:

- elusad kodulinnud, elusad silerinnalised linnud, tehistingimustes peetavad ja looduslikud jahilinnud, muud eluslinnud kui kodulinnud vastavalt otsuse 2000/666/EÜ artikli 1 kolmandas taandes esitatud määratlusele, sealhulgas linnud, kes on omanikega kaasas (lemmiklinnud), ning kõnealuste liikide haudemunad,
- looduslike jahilindude värske liha,
- looduslike jahilindude liha sisaldavad hakkliha, lihavalmistised, lihamass ja -tooted,
- toores lemmikloomatoit ja töötlemata söödatooraine, mis sisaldavad looduslike jahilindude mis tahes osi, ja

— lindudest valmistatud töötlemata jahitrofeed.

2. Erandina lõikest 1 lubavad liikmesriigid importida lõike 1 teise kuni neljanda taandega hõlmatud tooteid, mis on saadud enne 1. veebruari 2006 tapetud lindudest.

3. Lõikes 2 osutatud toodete saadetistega kaasas olevatesse veterinaarsertifikaatidesse/äridokumentidesse lisatakse järgmised sõnad vastavalt asjaomasele liigile:

“Enne 1. veebruari 2006 tapetud lindudelt pärinev ja komisjoni otsuse 2006/265/EÜ artikli 1 lõikega 2 kooskõlas olevad looduslike jahilindude liha/hakkliha, lihavalmistised, lihamass või lihatooted, mis koosnevad looduslike jahilindude lihast, toores lemmikloomatoit ja töötlemata söödatooraine, mis sisaldavad looduslike jahilindude mis tahes osi. (\*)

(\*) Mittevajalik läbi kriipsutada.”

4. Erandina lõikest 1 lubavad liikmesriigid importida looduslike jahilindude lihast koosnevaid või nimetatud liha sisaldavaid tooteid, kui kõnealuste liikide liha töötlemisel on kasutatud üht komisjoni otsuse 2005/432/EÜ II lisa IV osa punktides B, C või D osutatud eriviisidest.

#### Artikkel 2

Liikmesriigid võtavad viivitamata käesoleva otsuse järgimiseks vajalikud meetmed ning avaldavad need. Liikmesriigid teatavad nimetatud meetmetest viivitamata komisjonile.

#### Artikkel 3

Käesolevat otsust kohaldatakse kuni 31. maini 2006.

#### Artikkel 4

Käesolev otsus on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 31. märts 2006

Komisjoni nimel  
komisjoni liige  
Markos KYPRIANOU

<sup>(1)</sup> ELT L 48, 18.2.2006, lk 28.

<sup>(2)</sup> ELT L 52, 23.2.2006, lk 41.

## LISA

Artikli 1 lõikes 1 osutatud Šveitsi territooriumi osad

ISO riigikood	Riigi nimi	Territooriumi osa
CH	Šveits	Šveitsis: kõik Šveitsi territooriumi alad, mille suhtes Šveitsi ametiasutused on ametlikult kohaldanud komisjoni määruse 2006/115/EÜ ja komisjoni otsusega 2006/135/EÜ kehtestatud piirangutega samaväärseid piiranguid.